

大唐西域記卷第六

旦五

唐三藏法師玄奘奉詔譯

大總持寺沙門辯機撰

六國

室羅伐悉底國 劫比羅伐窣堵國

藍摩國旦五

拘尸那揭羅國

婆羅痆斯國 戰主國

室羅伐悉底國周六千餘里都城荒頽疆場

無紀宮城故基周二十餘里雖多荒圯尚有居人穀稼豐氣序和風俗淳質篤學好福伽

藍數百圯壞良多僧徒寡少學正量部天祠百所外道甚多此則如來在世之時鉢遷犀

那恃多王波斯匿說畧也此言勝軍舊曰所治國都也

故宮城內有故基勝軍王殿餘址也次東不遠有一故基上建小窣堵波昔勝軍王爲如

來所建大法堂也

法堂側不遠故基上有窣堵波是佛姨母鉢遷闍鉢底此言戰主舊云波闍波提說也苾芻尼精舍勝軍

王之所建立次東窣堵波是蘇達多此言善施舊曰須達故宅也善施長者宅側有大窣堵波是

鴟窩利摩羅此言指髮舊口捨耶之處鴟窩

利摩羅者室羅伐悉底之凶人也作害生靈爲暴城國殺人取指冠首爲鬘將欲害母以

充指數世尊悲愍方行導化遙見世尊竊自喜曰我今生天必矣先師有教遺言在茲害佛殺母當生梵天謂其母曰老今且止先當害彼大沙門尋即仗劍往逆世尊如來於是徐行而退凶人指鬘疾驅不逮世尊謂曰何

守鄙志捨善本激惡源時指鬘聞誨悟所行非因即歸命求入法中精勤不怠證羅漢果

旦五

城南五六里有逝多林此言勝林舊曰祇陀託也是給孤獨園勝軍王大臣善施爲佛建精舍昔爲伽藍今已荒廢東門左右各建石柱高七十餘尺左柱鏤輪相於其端右柱刻牛形於其上並無憂王之所建也室宇傾圯唯餘故基獨一軰室歸然獨存中有佛像昔者如來昇三十三天爲母說法之後勝軍王聞出愛王刻檀像佛乃造此像善施長者仁而聰敏積而能散拯乏濟貧哀孤恤老時美其德號給孤獨焉聞佛功德深生尊敬願建精舍請佛降臨世尊命舍利子隨瞻揆焉五唯太子逝多園地奕塏尋詣太子具以情告太子戲言金遍乃賣善施聞之心豁如也即出藏金隨言布地有少未滿太子請留曰佛誠良田宜植善種即於空地建立精舍世尊即之告阿難曰

是給孤獨園勝林舊曰祇陀託也是給孤獨園勝軍王大臣善施爲佛建精舍昔爲伽藍今已荒廢東門左右各建石柱高七十餘尺左柱鏤輪相於其端右柱刻牛形於其上並無憂王之所建也室宇傾圯唯餘故基獨一軰室歸然獨存中有佛像昔者如來昇三十三天爲母說法之後勝軍王聞出愛王刻檀像佛乃造此像善施長者仁而聰敏積而能散拯乏濟貧哀孤恤老時美其德號給孤獨焉聞佛功德深生尊敬願建精舍請佛降臨世尊命舍利子隨瞻揆焉五唯太子逝多園地奕塏尋詣太子具以情告太子戲言金遍乃賣善施聞之心豁如也即出藏金隨言布地有少未滿太子請留曰佛誠良田宜植善種即於空地建立精舍世尊即之告阿難曰

園地善施所買林樹逝多所施二人同心式崇功業自今已去應謂此地爲逝多樹給孤獨園

給孤獨園東北有窣堵波是如來洗病苾芻處昔如來之在世也有病苾芻舍苦獨處世尊見而問曰汝何所苦汝何獨居曰我性踈嬾不耐看病故今嬰疾無人瞻視如來是時愍而告曰善男子我今看汝以手拊摩病苦皆愈扶出戶外更易敷褥親爲盥洗改著新衣佛語苾芻當自勤勵聞謾感恩心悅身豫給孤獨園西北有小窣堵波是沒特伽羅子運神通力舉舍利子衣帶不動之處昔佛在無熱惱池人天咸集唯舍利子不時從會佛命沒特伽羅往召來集沒特伽羅承命而往舍利子方補護法衣沒特伽羅曰世尊今在

無熱惱池命我召爾舍利子曰且止須我補竟與子偕行沒特伽羅曰若不速行欲運神力舉爾石室至大會所舍利子乃解衣帶置地曰若舉此帶我身或動時沒特伽羅運大神通舉帶不動地爲之震因以神足還詣佛所見舍利子已在會坐沒特伽羅俛而嘆曰

乃今以知神通之力不如智慧之力矣舉帶窣堵波側不遠有井如來在世汲充佛用其側有窣堵波無憂王之所建也中有如來舍利經行之迹說法之處並樹旌表建窣堵波冥祇警衛靈瑞間起或鼓天樂或聞神香景福之祥難以備叙

伽藍東百餘步有大深坑是提婆達多欲以毒藥害佛生身陷入地獄處提婆達多天授斛飯王之子也精勤十二年已誦持八萬法藏後爲利故求學神通親近惡友共相議曰我相三十滅佛未幾大衆圍繞何異如來惟是已即事破僧舍利子沒特伽羅子奉佛

指告承佛威神說法誨喻僧復和合提婆達多惡心不捨以惡毒藥置指爪中欲因作禮以傷害佛方行此謀自遠而來至於此也地

遂坼焉生陷地獄其南復有大坑瞿伽黎苾  
芻毀謗如來生身陷入地獄瞿伽黎苾  
八百餘步有大深坑是戰遮婆羅門女毀謗  
如來生身陷入地獄之處佛爲人天說諸法  
要有外道弟子遙見世尊大衆恭敬便自念

曰要於今日辱喬答摩敗其善譽當令我師  
獨擅芳聲乃懷繫木盂至給孤獨園於大衆  
中揚聲唱曰此說法人與我私通腹中之子  
乃釋種也邪見者莫不信然貞固者知爲訕  
謗時天帝釋欲除疑故化爲白鼠齧斷盂繫  
繫斷之聲震動大衆凡諸見聞增深喜悅衆  
中一人起持木盂示彼女曰是汝兒耶是時  
也地自開坼全身墜陷入無間獄具受其殃  
凡此三坑洞無涯底秋夏霖雨溝池泛溢而  
此深坑嘗無水止伽藍東六七十步有一精

三五

五

舍高六十餘尺中有佛像東面而坐如來在  
昔於此與諸外道論義次東有天祠量等精  
舍日旦流光天祠之影不蔽精舍日將落照  
精舍之陰遂覆天祠

影覆精舍東三四里有窣堵波是尊者舍利  
子與外道論議處初善施長者買逝多太子  
園欲爲如來建立精舍時尊者舍利子隨長  
者而瞻揆外道六師求捨神力舍利子隨事  
攝化應物降伏其側精舍前建窣堵波如來  
於此摧諸外道又受毗舍佉母請

受請窣堵波南是毗盧擇迦王舊曰毗流  
離王說也興甲兵誅釋種至此見佛歸兵之處毗盧擇迦  
王嗣位之後追怨前辱興甲兵動大衆部署  
已畢伸命方行時有苾芻聞已白佛世尊於  
是坐枯樹下毗盧擇迦王遙見世尊下乘禮

敬退立而言曰茂樹扶疎何故不坐枯株朽葉而乃遊止世尊告曰宗族者枝葉也枝葉將危庇蔭何在王曰世尊爲宗親耳可以迴駕於是覩聖感懷還軍返國

還軍之側有窣堵波是釋女被戮處毘盧擇迦王誅釋克勝簡五百女充實宮闈釋女憤恚怨言不遜署其王家人之子也王聞發怒命令誅戮執法者奉王教別其手足投諸坑穿時諸釋女含苦稱佛世尊聖鑒照其苦毒告命苾芻攝衣而徃爲諸釋女說微妙法所謂羈纏五欲流轉三途恩愛別離生死長遠時諸釋女聞佛指誨遠塵離垢得法眼淨同時命終俱生天上時天帝釋化作婆羅門收骸火葬後人記焉

誅釋窣堵波側不遠有大涸池是毘盧擇迦

王陷身入地獄處世尊觀釋女已還給孤獨園告諸苾芻今毘盧擇迦王却後七日爲火所燒王聞佛記甚懷惶懼至第七日安樂無危王用歡慶命諸宮女徃至池側娛遊樂飲猶懼火起鼓棹清流隨波泛盪熾焰飄發焚輕舟墜王身入無間獄備受諸苦

伽藍西北三四里至得眼林有如來經行之迹諸聖習定之所並樹封記建窣堵波昔此國羣盜五百橫行邑里跋扈城國勝軍王捕獲已挾去其眼棄於深林羣盜苦逼求哀稱佛是時如來在逝多精舍聞悲聲起慈心清風和暢吹雪山藥滿其眼已尋得復明而見世尊在其前住發菩提心歡喜頂禮投杖而去因植根焉

大城西北六十餘里有故城是賢劫中人壽

二萬歲時迦葉波佛本生城也城南有窣堵波成正覺已初見父處城北有窣堵波有迦葉波佛全身舍利並無憂王所建也從此東南行五百餘里至劫比羅伐窣堵國舊曰迦羅衛

國訛也中印度境

劫比羅伐窣堵國周四千餘里空城十數荒蕪已甚王城頽圮周量不詳其內宮城周十

旦五

七

四五里壘甃而成基址峻固空荒久遠人里稀曠無大君長城各立主土地良沃稼穡時

播氣序無愆風俗和暢伽藍故基千有餘所

而宮城之側有一伽藍僧徒三千餘人習學

小乘正量部教天祠兩所異道雜居

宮城內有故基淨飯王正殿也上建精舍中

作王像其側不遠有故基摩訶摩耶此言大術夫

人寢殿也上建精舍中作夫人之像其側精

舍是釋迦菩薩降神母胎處中作菩薩降神之像上座部菩薩以溫咀羅頰沙茶月三十日夜降神母胎當此五月十五日諸部則以此月二十三日夜降母胎當此五月八日菩薩降神東北有窣堵波阿私多仙相太子處

菩薩誕靈之日嘉祥輻湊時淨飯王召諸相師而告之曰此子生也善惡何若宜悉乃心明言以對曰依先聖之記考吉祥之應在家作轉輪聖王捨家當成等正覺是時阿私多仙自遠而至叩門請見王甚慶悅躬迎禮敬

請就寶座曰不意大仙今日降顧仙曰我在

天宮安居宴坐忽見諸天羣從蹈舞我時間

言何悅豫之甚也曰大仙當知贍部洲中釋種淨飯王第一夫人今產太子當證三菩提

圓明一切智我聞是語故來瞻仰所悲朽耄

旦五

八

不遭聖化

城南門有窣堵波是太子與諸釋迦力擲象之處太子技藝多能獨拔倫匹淨飯大王懷慶將返僕夫馭象方欲出城提婆達多素負強力自外而入問馭者曰嚴駕此象其誰欲

乘曰太子將還故往奉馭提婆達多發憤引

象批其額蹴其臆僵仆塞路杜絕行途無能轉移人衆填塞難陀後至而問之曰誰死此象曰提婆達多即曳之僻路太子至又問曰誰爲不善害此象耶曰提婆達多害以杜門

難陀引之開徑太子乃舉象高擲越度城塹

其象墮地爲大深坑士俗相傳爲象墮坑也其側精舍中作太子像其側又有精舍太子妃寢宮也中作耶輸陀羅并有羅怙羅像宮側精舍作受業之像太子學堂故基也

城東南隅有一精舍中作太子乘白馬陵虛之像是踰城處也城四門外各有精舍中作老病死人沙門之像是太子遊觀覩相增懷深歎塵俗於此感悟命僕迴駕

城南行五十餘里至故城有窣堵波是賢劫

中人壽六萬歲時迦羅迦村馱佛本生城也城南不遠有窣堵波成正覺已見父之處城東南窣堵波有彼如來遺身舍利前建石柱高三十餘尺上刻師子之像傍記寂滅之事無憂王建焉迦羅迦村馱佛城東北行三十

九

五

九

餘里至故大城中有窣堵波是賢劫中人壽四萬歲時迦諾迦牟尼佛本生城也東北不遠有窣堵波成正覺已度父之處次北有窣堵波有彼如來遺身舍利前建石柱高二十餘尺上刻師子之像傍記寂滅之事無憂王

之所建也

城東北四十餘里有窣堵波是太子坐樹陰觀耕田於此習定而得離欲淨飯王見太子坐樹陰入寂定日光迴照樹影不移心知靈聖更深珍敬

日五

大城西北有數百千窣堵波釋種大誅死處也毗盧擇迦王既克諸釋虜其族類得九十九百九十萬人並從殺戮積尸如莽流血成池

天警人心收骸瘞葬

誅釋西南有四小窣堵波四釋種拒軍處初勝軍王嗣位也求婚釋種釋種鄙其非類謬以家人之子重禮娉焉勝軍王立爲正后其產子男是爲毗盧擇迦王毗盧擇迦欲就舅氏請益受業至此城南見新講堂即中憩駕諸釋聞之逐而罵曰卑賤婢子敢居此室此

室諸釋建也擬佛居焉毗盧擇迦嗣位之後追復先辱便與甲兵至此屯軍釋種四人躬耕畎畝便即抗拒兵寇退散已而入城族人以爲承輪王之祚胤爲法王之宗子敢行凶暴安忍殺害汙辱宗門絕親遠放四人被逐北趣雪山一爲烏仗那國王一爲梵衍那國王一爲呴摩呴羅國王一爲商彌國王奕世傳業苗裔不絕

日五

城南三四里尼拘律樹林有窣堵波無憂王建也釋迦如來成正覺已還國見父王爲說法處淨飯王知如來降魔軍已遊行化導情懷渴仰思得禮敬乃命使請如來曰昔期成佛當還本生斯言在耳時來降趾使至佛所具宣王意如來告曰却後七日當還本生使臣還已白王淨飯王乃告命臣庶灑掃衢路

儲積華香與諸羣臣四十里外佇駕奉迎是時如來與大眾俱八金剛周衛四天王前導帝釋與欲界天侍左梵王與色界天侍右諸苾芻僧列在其後唯佛在衆如月映星威神動三界光明踰七曜步虛空至生國王與從臣禮敬已畢俱共還國止尼拘盧陀僧伽藍其側不遠有窣堵波是如來於大樹下東面而坐受姨母金縷袈裟次此窣堵波是如來於此度八王子及五百釋種

城東門內路左有窣堵波昔一切義成太子於此習諸技藝門外有自在天祠祠中有石天像忽然起勢是太子在襁褓中所入祠也淨飯王自臘伐尼園迎太子還也途次天祠王曰此天祠多靈鑒諸釋童稚求祐必効宜將太子至彼修敬是時傅母抱而入祠其石

天像起迎太子太子已出天像復坐城南門外路左有窣堵波是太子與諸釋揔藝射鐵鼓從此東南三十餘里有小窣堵波其側有泉泉流澄鏡是太子與諸釋引強校能弦矢既分穿鼓過表至地沒羽因涌清流時俗相傳謂之箭泉夫有疾病飲沐多愈遠方之人持塗以歸隨其所苦潰以塗額靈神宜衛多蒙痊愈箭泉東北行八九十里至臘伐尼林有釋種浴池澄清皎鏡雜華彌漫其北二十四五步有無憂華樹今已枯悴菩薩誕靈之處菩薩以吠舍佢月後半八日當此三月八日上座部則曰以吠舍佢月後半十五日當此三月十五日次東窣堵波無憂王所建二龍浴太子處也菩薩生已不扶而行於四方各七步而自言曰天上天下唯我獨

尊今茲而往生分已盡隨足所蹈出大蓮華  
二龍涌出住虛空中而各吐水一冷一煥以  
浴太子

浴太子窣堵波東有二清泉傍建二窣堵波  
是二龍從地涌出之處菩薩生已支屬宗親  
莫不奔馳求水盥浴夫人之前二泉涌出一  
冷一煥遂以浴洗其南窣堵波是天帝釋捧  
接菩薩處菩薩初出胎也天帝釋以妙天衣  
跪接菩薩次有四窣堵波是四天王抱持菩  
薩處也菩薩從右脇生已且五四天王以金色毘  
衣捧菩薩置金机上至母前曰夫人誕斯福  
子誠可歡慶諸天尚喜況世人乎

河是摩耶夫人產孕已天化此池光潤澄淨  
欲令夫人取以沐浴除去風塵今變爲水其  
流尚膩從此東行曠野荒林中二百餘里至  
藍摩國中印度境

藍摩國空荒歲久疆場無紀城邑丘墟居人  
稀曠故城東南有駢窣堵波高減百尺昔者  
如來入寂滅已此國先王分得舍利持歸本  
國式遵崇建靈異間起神光時燭

窣堵波側有一清池龍每出遊變形蛇服右  
旋宛轉繞窣堵波野象羣行採華以散冥力  
警察初無間昔無憂王之分建窣堵波也  
七國所建咸已開發至於此國方欲興工而  
此池龍恐見陵奪乃變作婆羅門前叩象曰  
大王情流佛法廣樹福田敢請紓駕降臨我  
室王曰爾家安在爲近遠乎婆羅門曰我此

池之龍王也承大王欲建勝福敢來請謁王受其請遂入龍宮坐久之間龍進曰我惟惡業受此龍身供養舍利冀消罪咎願王躬往觀而禮敬無憂王見已懼然謂曰凡諸供養之具非人間所有也龍曰若然者願無廢毀

日三  
無憂王自度力非其儔遂不開發出池之所

今有封記

窣堵波側不遠有一伽藍僧衆渺矣清肅皎然而以沙彌總任衆務遠方僧至禮遇彌隆必留三日供養四事聞諸先志曰昔有必芻同志相召自遠而至禮窣堵波見諸羣象相趨往來或以牙芟草或以鼻灑水各持異華共爲供養時衆見已悲歎感懷有一苾芻便捨具戒願留供養與衆辭曰我惟多福濫迹僧中歲月亟淹行業無紀此窣堵波有佛舍

利聖德冥通羣象踐灑遺身此地甘與同羣得畢餘齡誠爲幸矣衆告之曰斯盛事也吾等垢重智不謀比隨時自愛無虧勝業亦既離羣重伸誠願歡然獨居有終焉之志於是葺茅爲宇引流成池採掇時華灑掃瑩飾綿歷歲序心事無息隣國諸王聞而雅尚競捨財寶共建伽藍因而勸請屈知僧務自爾相踵不泯元功而以沙彌總知僧事沙彌伽藍東大林中行百餘里至大窣堵波無憂王之所建也是太子踰城至此解寶衣去瓔珞命僕還處太子夜半踰城遲明至此既允宿心乃形言曰是我出籠樊去羈鎖最後釋駕之處也於天冠中解末尼寶命僕夫曰汝持此寶還白父王今茲遠遁非苟違離欲斷無常絕諸有漏闡鐸迦舊曰車羅說也曰詎有何心空駕

而返太子善言慰喻感悟而還

迴駕窣堵波東有瞻部樹枝葉雖凋枯株尚在其傍復有小窣堵波太子以餘寶衣易鹿皮衣處太子既斷髮易裳雖去瓔珞尚有天衣曰斯服太侈如何改易時淨居天化作獵

人服鹿皮衣持弓負羽太子舉其衣而謂曰欲相貿易願見允從獵人曰善太子解其上服授與獵人獵人得已還復天身持所得衣陵虛而去

太子易衣側不遠有窣堵波無憂王之所建

也是太子剃髮處太子從闡鐸迦取刀自斷其髮天帝釋接上天宮以爲供養時淨居天子化作剃髮人執持鋸刀徐步而至太子謂曰能剃髮乎幸爲我淨之化人受命遂爲剃髮踰城出家時亦不定或云菩薩年十九或

曰二十九以吠舍佢月後半八日踰城出家當此三月八日或云以吠舍佢月後半十五

曰當此三月十五日太子剃髮窣堵波東南曠野中行百八九十里至尼拘盧陀林有窣堵波高三十餘尺昔如來寂滅舍利已分諸

婆羅門無所得獲於涅疊般那

比言焚燒舊云闍維訛也

地收餘灰炭持至本國建此靈基而修供養自茲已降奇迹相仍疾病之人祈請多愈灰炭窣堵波側故伽藍中有過去四佛座及

經行遺迹之所

四五  
故伽藍左右數百窣堵波其一大者無憂王所建也崇基雖陷高餘百尺自此東北大林中行其路艱險經途危阻山牛野象羣盜獵師伺求行旅爲害不絕出此林已至拘尸那揭羅國中印度境

拘尸那揭羅國城郭頽毀邑里蕭條故城甄基周十餘里居人稀曠闊巷荒蕪城內東北隅有窣堵波無憂王所建准陀陀訛也之故宅也宅中有井將營獻供方乃鑿焉歲月雖淹水猶清美

城西北三四里渡阿恃多伐底河

此言無勝此世共稱

耳舊云阿利羅跋提河訛也舊言有金河西岸不遠謂之尸賴拏伐底河譯曰有金河

至娑羅林其樹類槲而皮青白葉甚光潤四樹特高如來寂滅之所也其大輒精舍中作如來涅槃之像北首而卧傍有窣堵波無憂王所建基雖傾陷尚高二百餘尺前建石柱以記如來寂滅之事雖有文記不書日月聞諸先記曰佛以生年八十吠舍月後半十五日入般涅槃當此三月十五日也說一切有部則佛以迦刺底迦月後半八日入般涅槃

槃當此九月八日也自佛涅槃諸部異議或云千二百餘年或云千三百餘年或云千五百餘年或云已過九百未滿千年精舍側不遠有窣堵波是如來修菩薩行時爲羣雉王救火之處昔於此地有大茂林毛羣羽族巢居穴處驚風四起猛焰飈逸時有一雉有懷傷愍鼓濯清流飛空奮灑時天帝釋俯而告曰汝何守愚唐勞羽翮大火方起焚燎林野豈汝微軀所能撲滅雉曰說者爲誰曰我天帝釋耳雉曰今天帝釋有大福力無欲不遂救災拯難若指諸掌反詰無功其咎安在猛火方熾無得多言尋復奮飛往趣流水天帝遂以掬水泛灑其林火滅煙消生類全命故今謂之救火窣堵波也

雉救火側不遠有窣堵波是如來修菩薩行

時爲鹿殺生之處乃徃古昔此有大林火炎  
中野飛走窮窘前有駛流之阨後困猛火之  
難莫不沉溺喪棄身命其鹿惻隱身據橫流  
穿皮斷骨自強極溺蹇免後至忍疲苦而濟  
之筋力既竭溺水而死諸天收骸起窣堵波  
鹿拯溺西不遠有窣堵波是蘇跋陀羅此言  
舊曰須跋陀羅記也入寂滅之處善賢者本梵志師也  
年百二十者舊多智聞佛寂滅至雙樹間問  
阿難曰佛世尊將寂滅我懷疑滯願欲請問  
阿難曰佛將涅槃幸無擾也曰吾聞佛世難  
遇正法難聞我有深疑恐無所請善賢遂入  
先問佛言有諸別衆自稱爲師各有異法垂  
訓導俗喬答摩舊曰瞿曇記名也能盡知耶佛言吾  
悉深究乃爲演說善賢聞已心淨信解求入  
法中受具足戒如來告曰汝豈能耶外道異

四五

十七

學修梵行者當試四歲觀其行察其性威儀  
寂靜辭語誠實則可於我法中淨修梵行在  
人行耳斯何難哉善賢曰世尊悲愍含濟無  
私四歲試學三業方順佛言我先已說在人  
行耳於是善賢出家即受具戒勤勵修習身  
心勇猛已而於法無疑自身作證夜分未久  
果證羅漢諸漏已盡梵行已立不忍見佛入  
大涅槃即於衆中入火界定現神通事而先  
寂滅是爲如來最後弟子乃先滅度即昔後  
度蹇免是也善賢寂滅側有窣堵波是執金  
剛杵闕絕躋地久而又起悲哀戀慕互相  
剛躋地之處大悲世尊隨機利見化功已畢  
入寂滅樂於雙樹間北首而臥執金剛神密  
迹力士見佛滅度悲慟唱言如來捨我入大  
涅槃無歸依無覆護毒箭深入愁火熾盛捨

謂曰生死大海誰作舟楫無明長夜誰爲燈  
炬金剛躰地側有窣堵波是如來寂滅已七  
日供養之處如來之將寂滅也光明普照人  
天畢會莫不悲感更相謂曰大覺世尊今將  
寂滅衆生福盡世間無依如來右脇卧師子  
牀告諸大衆勿謂如來畢竟寂滅法身常住  
離諸變易當棄懈怠早求解脫諸苾芻等歎  
歎悲慟時阿泥擣陀舊曰阿那律說也告諸苾芻止

止勿悲諸天譏怪時末羅衆供養已訖欲舉  
金棺詣涅槃般那所時阿泥擣陀告言且止  
諸天欲留七日旦五供養於是天衆持妙天華遊  
虛空讚聖德各竭誠心共興供養停棺側有  
窣堵波是摩訶摩耶夫人哭佛之處如來寂  
滅棺殮已畢時阿泥擣陀上昇天宮告摩耶  
夫人曰大聖法王今已寂滅摩耶聞已悲哽

悶絕與諸天衆至雙樹間見僧伽胝鉢及錫  
杖柎之號慟絕而復聲曰人天福盡世間眼  
滅今此諸物空無有主如來聖力金棺自開  
放光明合掌坐慰問慈母遠來下降諸行法  
爾願勿深悲阿難銜哀而請佛曰後世問我  
將何以對曰佛已涅槃慈母摩耶自天宮降  
至雙樹間如來爲諸不孝衆生從金棺起合  
掌說法

城北渡河三百餘步有窣堵波是如來焚身  
之處地今黃黑土雜灰炭至誠求請或得舍  
利如來寂滅人天悲感七寶爲棺千疊纏身  
設香華建幡蓋末羅之衆奉輿發引前後導  
從北渡金河盛滿香油積多香木縱火以焚  
二氈不燒一極襯身一最覆外爲諸衆生分  
散舍利唯有髮不儼然無損焚身側有窣堵

波如來爲大迦葉波現雙足處如來金棺已  
下香木已積火燒不然衆咸驚駭阿泥律陀  
言待迦葉波耳時大迦葉波與五百弟子自  
出林來至拘尸城問阿難曰世尊之身可得  
見耶阿難曰千疊纏絡重棺周殮香木已積  
即事焚燒是時佛於棺內爲出雙足輪相之  
上見有異色問阿難曰何以有此曰佛初涅槃  
人天悲慟衆淚迸染致斯異色迦葉波作  
禮旋繞興讚香木自然大火熾盛故如來寂  
滅三從棺出初出臂問阿難治路次起坐爲  
母說法後見雙足示大迦葉波現足側有窣  
堵波無憂王所建也是八王分舍利處前建  
石柱刻記其事佛入涅槃後涅槃般那已諸  
八國王備四兵至遣直性婆羅門謂拘尸力  
士曰天人導師此國寂滅故自遠來請分舍

利力士曰如來降尊即斯下土滅世間明導  
喪衆生慈父如來舍利自當供養徒疲道路  
終無得獲時諸大王遜辭以求既不相允重  
謂之曰禮請不從兵威非遠直性婆羅門揚  
言曰念哉大悲世尊忍修福善彌歷曠劫想  
所具聞今欲相陵此非宜也今舍利在此當  
均八分各得供養何至興兵諸力士依其言  
即時均量欲作八分帝釋謂諸王曰天當有  
分勿恃力競阿那婆答多龍王文隣龍王醫  
那鉢哩羅龍王復作是議無遺我曹若以力  
者衆非敵矣直性婆羅門曰勿誼諍也宜共  
分之即作三分一諸天二龍衆三留人間八  
國重分天龍人王莫不悲感分舍利窣堵波  
西南行二百餘里至大邑聚有婆羅門豪右  
巨富確乎不雜學究五明敬崇三寶接其居

側建立僧坊第諸資用備盡珍飾或有衆僧  
往來中路懸勸請留鑿心供養或止一宿乃  
至七日其後設賞迦王毀壞佛法衆僧絕侶  
歲月驟淹而婆羅門每懷懇惻經行之次見  
一沙門庵眉皓髮杖錫而來婆羅門馳往迎  
逆問所從至請入僧坊備諸供養且以淳乳  
煮粥進焉沙門受已纔一齋齒便即置鉢沉  
吟長息婆羅門侍食跪而問曰大德惠利隨  
緣幸見臨顧爲夕不安耶爲粥不味乎沙門  
愍然告曰吾悲衆生福祐漸薄斯言且置食  
已方說沙門食訖攝衣即去婆羅門曰向許  
有說今何無言沙門告曰吾非忘也談不容  
易事或致疑必欲得聞今當略說吾向所歎  
非薄汝粥自數百年不嘗此味昔如來在世  
我時預從在王舍城竹林精舍俯清流而滌

器或以澡漱或以盥沐嗟乎今之純乳不及  
古之淡水此乃人天福減使之然也婆羅門  
曰然則大德乃親見佛耶沙門曰然汝豈不  
聞佛子羅怙羅者我身是也爲護正法未入  
寂滅說是語已忽然不見婆羅門遂以所宿  
之房塗香灑掃像設儀肅然其敬如在復大  
林中行五百餘里至婆羅泥斯國舊曰波羅  
奈國訛也中印

婆羅泥斯國周四千餘里國大都城西臨宛  
伽河長十八九里廣五六里間閭櫛比居人  
殷盛家積巨萬室盈奇貨人性溫恭俗重強  
學多信外道少敬佛法氣序和穀稼盛果木  
扶疎茂草蘿靡伽藍三十餘所僧徒三千餘  
人並學小乘正量部法天祠百餘所外道萬  
餘人並多宗事大自在天或斷髮或椎髻露

形無服塗身以灰精勤苦行求出生死

大城中天祠二十所層臺祠宇彫石文木茂  
林相蔭清流交帶鑿石天像量減百尺威嚴  
肅然懔懔如在

大城東北婆羅痆河西有窣堵波無憂王之  
所建也高百餘尺前建石柱碧鮮若鏡光潤  
凝流其中常現如來影像

婆羅痆河東北行十餘里至鹿野伽藍區界  
八分連垣周堵層軒重閣麗窮規矩僧徒一  
千五百人並學小乘正量部法大垣中有精  
舍高二百餘尺上以黃金隱起作菴沒羅果  
石爲基陛甃作層龕龕市四周節級百數皆  
有隱起黃金佛像精舍之中有鑿石佛像量  
等如來身作轉法輪勢

精舍西南有石窟堵波無憂王建也基雖傾

陷尚餘百尺前建石柱高七十餘尺舍王  
潤鑒照映徹慇懃祈請影見衆像善惡之相  
時有見者是如來成正覺已初轉法輪處也  
其側不遠窣堵波是阿若憍陳如等見菩薩  
捨苦行遂不侍衛來至於此而自習定其傍  
窣堵波是五百獨覺同入涅槃處又三窣堵  
波過去三佛座及經行遺迹之所

三佛經行側有窣堵波是梅呾麗耶

此言慈  
即姓也

舊曰彌勒訛也菩薩受成佛記處昔者如來在王舍  
城鷲峰山告諸苾芻當來之世此瞻部洲土  
地平正人壽八萬歲有婆羅門子慈氏者身  
真金色光明照朗當捨家成正覺廣爲衆生  
三會說法其濟度者皆我遺法植福衆生也  
其於三寶深敬一心在家出家持戒犯戒皆  
蒙化導證果解脫三會說法之中度我遺法

之徒然後乃化同緣善友是時慈氏菩薩聞佛此說從座起白佛言願我作彼慈氏世尊如來告曰如汝所言當證此果如上所說皆汝教化之儀也

慈氏菩薩受記西有窣堵波是釋迦菩薩受記之處賢劫中人壽二萬歲迦葉波佛出現於世轉妙法輪開化舍識授護明菩薩記曰是菩薩於當來世衆生壽命百歲之時當得成佛號釋迦牟尼釋迦菩薩受記南不遠有過去四佛經行遺迹長五十餘步高可七尺以青石積成上作如來經行之像像形傑異威儀肅然肉髻之上特出鬚髮靈相無隱神鑒有徵於其垣內聖迹實多諸精舍窣堵波數百餘所略舉二三難用詳述

伽藍垣西有一清池周二百餘步如來嘗中

盥浴次西大池周一百八十步如來嘗中滌器次北有池周百五十步如來嘗中洗衣凡此三池並有龍止其水既深其味又甘澄淨皎潔常無增減有人慢心濯此池者金毗羅獸多爲之害若深恭敬汲用無懼浣衣池側大方石上有如來袈裟之迹其文明徹煥如雕鏤諸淨信者每來供養外道凶人輕蹈此石池中龍王便興風雨

池側不遠有窣堵波是如來修菩薩行時爲大牙象王獵人剥其牙也詐服袈裟彎弧伺捕象王爲敬袈裟遂拔牙而授焉

拔牙側不遠有窣堵波是如來修菩薩行時愍世無禮示爲鳥身與彼獮猴白象於此相問誰先見是尼拘律樹名言事迹遂編長幼化漸遠近人知上下道俗歸依其側不遠大

林中有窣堵波是如來昔與提婆達多俱爲鹿王斷事之處昔於此處大林之中有兩羣鹿各五百餘時此國王畋遊原澤菩薩鹿王前請王曰大王校獵中原縱燎飛矢凡我徒屬命盡茲晨不日腐臭無所充膳願欲次差日輸一鹿王有割鮮之膳我延旦夕之命王善其言迴駕而返兩羣之鹿更次輸命提婆羣中有懷孕鹿次當就死白其王曰身雖應死子未次也鹿王怒曰誰不寶命雌鹿歎曰吾王不仁死無日矣乃告急菩薩鹿王鹿王曰悲哉慈母之心恩及未形吾今代汝遂至旦五王門道路之人傳聲唱曰彼大鹿王今來入邑都人士庶莫不馳觀王之聞也以爲不誠王門道路之人傳聲唱曰彼大鹿王今來入門者白至王乃信然曰鹿王何遽來耶鹿曰有雌鹿當死胎子未產心不能忍敢以身代

王聞歎曰我人身鹿也爾鹿身人也於是悉放諸鹿不復輸命即以其林爲諸鹿藪因而謂之施鹿林焉鹿野之號自此而興伽藍西南二三里有窣堵波高三百餘尺基址廣峙瑩飾奇珍既無層龕便置覆鉢雖建表柱而無輪鐸其側有小窣堵波是阿若憍陳如等五人棄制迎佛處也初薩婆曷刺他悉陀一切義成舊曰悉達多訛略也太子踰城之後棲山隱谷忘身殉法淨飯王乃命家族三人舅氏二人曰我子一切義成捨家修學孤遊山澤獨處林敷故命爾曹隨知所止內則叔父伯舅外則既君且臣凡厥動靜宜知進止五人銜命相望營衛因即勤求欲期出離每相謂曰夫修道者苦證耶樂證耶二人曰安樂爲道三人曰勤苦爲道二三交爭未有以明於是太子

思惟至理爲伏苦行外道節麻米以支身彼二人者見而言曰太子所行非真實法夫道也者樂以證之今乃勤苦非吾徒也捨而遠遁思惟果證太子六年苦行未證菩提欲驗苦行非真受乳糜而證果斯三人者聞而歎曰功垂成矣今其退矣六年苦行四五一旦捐功二十五於是相從求訪二人既相見已匡坐高論更相議曰昔見太子一切義成出王宮就荒谷去珍服披鹿皮精勤勵志貞節苦心求深妙法期無上果今乃受牧女乳糜敗道虧志吾知之矣無能爲也彼二人曰君何見之晚歟此猖蹶人耳夫處乎深宮安乎尊勝不能靜志遠迹山林棄轉輪王位爲鄙賤人行何可念哉言增忉怛耳菩薩浴尼連河坐菩提樹成等正覺號天人師寂然宴默惟察應度曰

彼鬱頭藍子者證非想定堪受妙法空中諸天尋聲報曰鬱頭藍子命終已來經今七日如來歎惜斯何不遇垂聞妙法遽從變化重更觀察營求世界有阿藍迦藍得無所有處定可授至理諸天又曰終已五日如來再歎愍其薄祐又更諦觀誰應受教唯施鹿林中有五人者可先誘導如來爾時起菩提樹趣鹿野園威儀寂靜神光晃曜臺舍玉彩身真金色安詳前進導彼五人斯五人遙見如來互相謂曰一切義成彼來者是歲月遽淹聖果不證心期已退故尋吾徒宜各默然勿起迎禮如來漸近威神動物五人忘制拜迎問訊侍從如儀如來漸誘示之妙理兩安居畢方獲果證

施鹿林東行二三里至窣堵波傍有涸池周

八十餘步一名救命又謂烈士聞諸先志曰數百年前有一隱士於此池側結廬屏迹博習技術究極神理能使瓦礫爲寶人畜易形但未能馭風雲陪仙駕閣圖考古更求仙術其方曰夫神仙者長生之術也將欲求學先定其志築建壇場周一丈餘命一烈士信勇昭著執長刀立壇隅屏息絕言自昏達旦求仙者中壇而坐手按長刀口誦神呪收視反聽遲明登仙所執鉛刀變爲寶劍凌虛履空王諸仙侶執劍指麾所欲皆從無衰無老不病不死是人既得仙方行訪烈士營求曠歲旦三年二十六未諳心願後於城中遇見一人悲號遂路隱士覩其相心甚慶悅即而慰問何至怨傷曰我以貧窶傭力自濟其主見知特深信用期滿五歲當酬重賞於是忍勤苦忘艱辛五年

將周一旦違失既蒙笞辱又無所以此爲心悲悼誰恤隱士命與同遊來至草廬以術力故化具有饌已而令入池浴服以新衣又以五百金錢遺之曰盡當來求幸無外也自時厥後數加重賂潛行陰德感激其心烈士屢求効命以報知已隱士曰我求烈士彌歷歲時幸而會遇竒貌應圖非有他故願一夕不聲耳烈士曰死尚不辭豈徒屏息於是設壇場受仙法依方行事坐待日曛暮之後各司其務隱士誦神呪烈士按鉛刀殆將曉矣忽發聲叫是時空中火下煙焰雲蒸隱士疾引此人入池避難已而問曰誠子無聲何以驚叫烈士曰受命後至夜分昏然若夢變異更起見昔事主躬來慰謝感荷厚恩忍不報語彼人震怒遂見殺害受中陰身顧屍歎

惜猶願歷世不言以報厚德遂見託生南印  
度大婆羅門家乃至受胎出胎備經苦厄荷  
恩荷德嘗不出聲洎乎受業冠婚喪親生子  
每念前恩忍而不語宗親戚屬咸見怪異年  
過六十有五我妻旦五謂曰汝可言矣若不語者

二十七

當殺汝子我時惟念已隔生世自顧衰老唯

此稚子因止其妻今無殺害遂發此聲耳隱  
士曰我之過也此魔燒耳烈士感恩悲事不

成憤恚而死免火災難故曰救命感恩而死

又謂烈士池

烈士池西有三獸窣堵波是如來修菩薩行  
時燒身之處劫初時於此林野有狐兔狼異  
類相悅時天帝釋欲驗修菩薩行者降靈應  
化爲一老夫謂三獸曰二三子善安隱乎無  
驚懼耶曰涉豐草遊茂林異類同歡既安且

樂老夫曰聞二三子情厚意密忘其老弊故  
此遠尋今正飢乏何以饋食曰幸少留此我  
躬馳訪於是同心虛已分路營求狐沿水濱  
銜一鮮鯉緩於林樹採異華果俱來至止同  
進老夫唯免空還遊躍左右老夫三五謂曰以吾  
二十六觀之爾曹未如狐同志各能役心唯免空  
還獨無相饋以此言之誠可知也免聞譏議  
謂狐緩曰多聚樵蘇方有所作狐緩競馳銜  
草曳木既已蘊崇猛焰將熾兔曰仁者我身  
卑劣所求難遂敢以微躬充此一食辭畢入  
火尋即致死是時老夫復帝釋身除燼收骸  
傷歎良久謂狐緩曰一何至此吾感其心不  
泯其迹寄之月輪傳乎後世故彼咸言月中  
之兔自斯而有後人於此建窣堵波從此順  
宛伽河流東行三百餘里至戰主國中印度境

戰主國周二千餘里都城臨碗伽河周十餘里居人豐樂邑里相隣土地膏腴稼穡時播氣序和暢風俗淳質人性獷烈邪正兼信伽藍十餘所僧徒減千人並皆遵習小乘教法天祠二十異道雜居矣大城西北伽藍中窣堵波無憂王之所建也印度記曰此中有如來舍利一升昔者世尊嘗於此處七日之中爲天人衆顯說妙法其側則有過去三佛座及經行遺迹之處隣此復有慈氏菩薩像形量雖小威神巍然靈鑒潛通奇迹間起

大城東行二百餘里至阿避陀羯刺擎僧伽藍此言不穿耳周垣不廣彌飾甚工華池交影臺閣連甍僧徒肅穆衆儀庠序聞諸先志曰昔大雪山北覩貨邏國有樂學沙門二三同志禮誦餘閑每相謂曰妙理幽玄非言談所究

是王

二十九

聖迹昭著可足趾所尋宜詢莫逆親觀聖迹於是二三交友杖錫同遊既至印度寓諸伽藍輕其邊鄙莫之見舍外迫風露內累口腹顏色憔悴形容枯槁時此國王出遊近郊見諸客僧怪而問曰何方乞士何所因來耳既不穿衣又垢弊沙門對曰我觀貨邏國人也恭承遺教高蹈俗塵率其同好觀禮聖迹慨以薄福衆所同棄印度沙門莫顧羈旅欲還本土巡禮未周雖迫勤苦心遂後已王聞其說用增悲感即斯勝地建立伽藍白甃題書爲之制曰我惟尊居世上貴極人中斯皆三寶之靈祐也既爲人王受佛付囑凡厥染衣吾當惠濟建此伽藍式招羈旅自今已來諸名焉阿避陀羯刺擎伽藍東南行百餘里南

渡碗伽河至摩訶婆羅邑並婆羅門種不遵  
佛法然見沙門先訪學業知其強識方深禮  
敬碗伽河北有那邏延天祠重閣層臺奠其  
麗飾諸天之像鐫石而成工極人謀靈應難  
究那邏延天祠東行三十餘里有窣堵波無  
憂王之所建也太半陷地前建石柱高餘二  
丈上作師子之像刻記伏鬼之事昔於此處  
有曠野鬼恃大威力啖人血肉作害生靈肆  
極妖祟如來愍諸衆生不得其死以神通力  
誘化諸鬼導以歸依之敬齊以不殺之戒諸  
鬼承教奉以周旋於是舉石請佛安坐願聞  
正法克念護持自茲厥後無信之徒競共推  
移鬼置石座動以萬數莫之能轉茂林清池  
周基左右人至其側無不心懼

並皆遵習大乘教法從此東南行百餘里至  
一窣堵波基已傾陷餘高數丈昔者如來寂  
滅之後八國大王分舍利也量舍利婆羅門  
蜜塗瓶內分授諸王而婆羅門持瓶以歸既  
得所黏舍利遂建窣堵波并瓶置內因以名  
焉後無憂王開取舍利瓶改建大窣堵波或  
至齋日時燭光明從此東北渡殼伽河行百  
四五十里至吠舍釐國舊曰毘舍離國  
訖也中印度境

大唐西域記卷第六

音釋

芟	所農切	胡木切	櫛	莫江切
除草也		櫛木名也	厯	長也
比	比	櫛	莫江切	
毘	毘	比	比	
至	至	比	比	
切	切	比	比	
櫛	櫛	比	比	
蘿	蘿	比	比	
靡	靡	比	比	
蘿息委	蘿息委	比	比	
蘿靡	蘿靡	比	比	
蘿	蘿	比	比	
靡	靡	比	比	
草木柔弱貌	草木柔弱貌	比	比	
龕	龕	龕	龕	龕
切室	切室	切室	切室	切室
也				
髻	所交切	髮	彎	彎
垂後也		彎	彎	彎
衡	胡讒切	弧	弧	弧
奉	奉	弓	弓	弓
命	命	引	引	引
而	而	弓	弓	弓
行	行	弓	弓	弓
日	日	弓	弓	弓
衡	衡	弓	弓	弓
命	命	弓	弓	弓
猖	猖	猖	猖	猖
蹶	蹶	蹶	蹶	蹶
古	古	古	古	古
歷	歷	月	月	月
切	切	切	切	切
饋	饋	饋	饋	饋
進	進	進	進	進
食	食	食	食	食
膏	膏	膏	膏	膏
腴	腴	腴	腴	腴
小	小	古	古	古
石	石	勞	勞	勞
也	也	勞	勞	勞
妖	妖	也	也	也
崇	崇	也	也	也
妖於喬切孽也				
崇雖遂切禍也				
黏	黏	女棄切		
著	著			
朱切				
肥				
也				
妖				
崇				
妖於喬切孽也				
崇雖遂切禍也				
黏	黏	女棄切		
著	著			